

空間「概念詞彙」做為基本設計教學與研究的方法論建構

徐玉玲*

關鍵字：設計研究，知識域，話語體系，基本設計

摘 要

設計工作室一直扮演著初學者認識空間的重要角色，學習的任務與討論透過相關詞彙的設定來傳達，而詞彙所指向的內容以及詞彙的浮現、使用與消失，某種程度反映了建築學知識的變動。阿德里安·福蒂(Adrian Forty)提到，現代主義建築是一種新的談論建築的方式，它可以由一套獨特的詞彙識別出來，藉著這些詞彙足以知曉是否進入一個現代主義思辨的語境之中，或是判別那些聲稱脫離現代主義的人，是否仍然沿用現代主義的語彙 (Forty, 2000, 頁 20)。在詞彙作為知識認識的基礎上，在研究性的設計教學的趨勢中，概念詞彙可望作為基本設計課程教學與研究的介面，本研究討論以概念詞彙建構基本設計知識域的可行性，目的在於架構台灣建築設計教育樣貌比較論述基盤，藉由文獻回顧法與設計課程文本分析法，建立了一個包含三個部份的論述架構，有助於以課程設計實踐建築論述，或由建築論述實驗設計教學，兩者之間的系統性對話。

The Methodology of spatial "Concept vocabulary" as the teaching and research object of basic design course

Yu-Ling Shiu*

KEYWORDS: Design research, Episteme, Discourse system, Basic design

ABSTRACT

Design studios have always played an important role for beginners to understand the space. The learning tasks and discussions in the design studios are conveyed through the setting of relevant vocabulary, and the emergence, use and disappearance of the vocabulary somehow reflect to the shift in architectural knowledge. Adrian Forty mentioned that modernist architecture is a new way of talking about architecture, which can be identified by a series of unique vocabulary, through that we know if we enter a modernist speculative context, or to distinguish those who claim to beyond modernism still use the vocabulary of modernism. (Forty, 2000, p. 20). From the perspective of vocabulary as knowledge cognition, in the trend of research-based design teaching, conceptual vocabulary is expected to serve as the interface between teaching and research of basic design courses. The purpose of this study is to construct a discourse framework for the comparison of architectural design education in Taiwan. Through literature review and textual analysis, we construct a three-part framework that facilitates a systematic dialogue between architectural discourse practice through curriculum design and design experimentation through architectural discussion.

收件日期：2022.04.20；接受日期：2022.05.04

*明道大學景觀與環境設計學系助理教授（通訊作者 Email: a.judith55@gmail.com）

一、「詞彙」作為基本設計課程的研究之重要性

在空間設計的教學中，由教學者直接改圖的師徒制教學方式在引入評圖制度後漸漸以口語式評論為主。評圖場合中，口語對話過程日益仰賴詞彙的情況，使得以空間為主題的詞彙，成為設計課程中普遍交流且藉以發展設計構想的重要方式。另一方面，設計表達是空間教育的重點之一，對“概念”的說明，一直是設計評圖中的重頭戲，空間的概念詞彙是溝通表達重點中的一環。依空間設計教育的階段性，這些如同術語般的概念詞彙一開始發生在基本設計課程當中，這是習得設計溝通工具、以便順利“進入專業”的關鍵訓練階段。現代主義建築學基礎教育中的關鍵著作《新視覺-包豪斯設計 繪畫、雕塑與建築基礎》(Moholy-nagy, 2005)，提到“受過教育的人”在評判建築作品對空間的處理時，沒有意識到空間的能量、緊張的平衡以及從未將建築理解為能夠體驗的空間關係，這種缺乏意識性與明確感的主要成因是教育 (Moholy-nagy, 2005, 頁 178)。所謂“進入專業”，在此有著雙重的意涵，一是在設計課程中，透過對過去空間經驗的整理與銜接，以及對課程設計中所主導的空間知識的理解，完成學習空間設計之初步階段。一是足以使用基本設計所選用的概念詞彙取得溝通對話的可能，在概念詞彙(概念性詞彙)的基礎上去陳述並發展個人操作(操作性詞彙)空間形式的能力。整體而言，詞彙是一種對空間論述基本能力之培訓。

1.1 以關鍵字為主的出版、展覽與研究

參照著《關鍵詞：文化與社會的詞彙》¹ (雷蒙·威廉斯, 2005)一書的寫作，20 世紀末、21 世紀初各種談論空間的出版品，例如 2003 年哥倫比亞大學出版的 *Index Architecture*，摘要地闡述設計工作室中的詞彙紀錄；設計工作坊的主題命名以及解讀空間形式的競圖報導，或是空間展覽的“關鍵字”取向，顯露了以關鍵字快速切入主題或論述核心的趨勢與現象。20 世紀末，台灣設計教育中的設計工作室訓練的變動，則顯現在設計討論的語詞與教學陳述的文本上，其有著從對於經典功能的講究、對原則式計劃操作的依附，轉向重視詮釋與概念發想、創新空間實驗的開放情形，無論是以詞彙梳理舊認識或承載新知識，表明了以關鍵字表達空間形式操作的趨勢，也開展了關鍵字作為思考設計或教學的研究。例如，以設計中的空間概念為議題的論文寫作 (朱雷, 2015; 徐玉玲, 2019)，以關鍵字進行設計操作的教學方法探討 (賴怡成, 2021)，以關鍵字作為訓練及思想研究之方向與目標之建言 (楊登貴, 2021) 等，在詞彙與現代建築關係的討論上 (Forty, 2000)，阿德里安·福蒂(Adrian Forty)表達了語言在建築中承擔著作用，並認為在現代建築這個實踐語系當中，詞彙完成的任務以及其所形成的話語，兩者構成了對建築批評工作的核心。

在以空間概念為主要的基本設計教學實踐中，設計課程是傳承與反思的起點，卻未有以概念詞彙為基礎進而組織成為學科框架的研究，一套具有可比較、可擴充的知識系統的建置將是對設計知識進行疊加與複寫之前的基礎整理。另一方面，儘管運用關鍵字進行教學與評論的工作日益增多，在實踐方法上並無理論架構的探究，如同皮耶·馮麥斯所言，「不同的建築學校正以不同的方式承擔這項工作，但卻不再有人將它書寫下來。於是，個別教授和學校各有各的立場。如此經年累月，明明是同一套建築基本原理，學生卻得面對一堆五花八門的觀念和語言」(皮耶·馮麥斯, 2017, 頁 4)。而建立理論架構的必要性，正是前述疊加、複寫與開創性詮釋的基本工作。對於教與學的雙方，關鍵概念詞彙更是教與學得以各自開展，最終豐富連結的一種可能方法，對於評論的第三方，以關鍵概念詞彙來開展有別於 ism 的輕理論，也成為一種理解課程教學脈絡，建構具地方知識體系的新視野。

1.2 概念詞彙與知識習得之間的關係

空間之所以成為一個概念上的詞彙，乃是因為有眾多與空間一詞有關的概念詞彙，互相連結組成，這些概念至少可以區分為兩種，一種是「空間是什麼」，另一種是「空間如何達成」。我們可以進一步將這兩類概念依其詞性與內容再區分為「概念性詞彙」與「操作性詞彙」。操作性詞彙在此即是用以操作一個概念模型或圖示且經常是動詞的詞彙，它表明空間具體達成的手法，例如切割、扭轉。而概念性詞彙則不一定是動詞，更經常是名詞，例如中介、模矩、程序，它表明了空間是關於什麼的理解向度。

阿德里安·福蒂(Adrian Forty)在論述空間一詞時提到，「18 世紀建築就用過體積(Volumes)、虛空(Void)，但空間(space)一詞，1890 年代才存在於建築語彙中，...空間透過與現代主義發展的緊密連接一躍成為建築操作核心的詞彙」(Forty, 2000, 頁 256)。對於空間一詞的理解因而可以在不同設計課程中的溝通詞彙上找到論述的觀點。在阿德里安·福蒂的敘述中，空間一詞本身即是一個概念，這個概念的形成是由各種對空間一詞的論點所組成，如同概念詞彙與知識習得的關係圖解(圖 1)，當我們將概念詞彙作為認識空間知識內容的途徑時，是將概念詞彙作為知識體系的一個單元，在教學上，空間概念詞彙的單元建構可從知識習得的過程來討論。知識的完整習得包括陳述性知識與程序性知識，其中，陳述性知識中的「詞語」(words)與本研究所指之「概念詞彙」(conception vocabulary)息息相關。從形式操作是空間設計技藝中重要的智識，而概念是形式發想與衍生的源頭這個角度看來，作為概念詞彙的關鍵詞，其資訊網路在整個空間設計陳述性知識的獲得上具有重要角色。

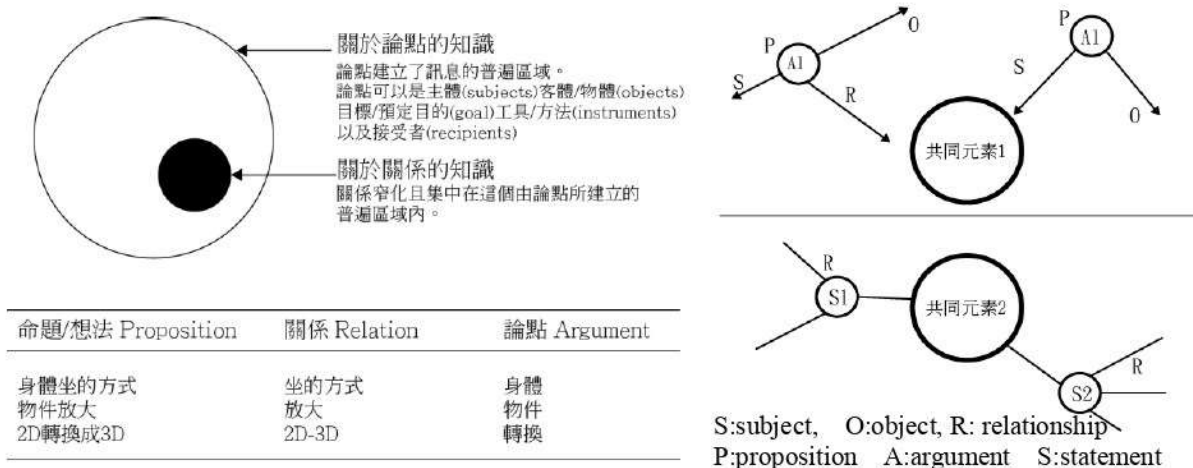


圖 1 命題中關係與論點的說明。以及命題網路與概念詞彙網路示意，摘自 (徐玉玲, 2019, 頁 14)

二、研究視野與架構建立

夏鑄九曾在其《理論建築》一書當中提到，「關於空間的觀點與概念是由論述所界定的。我們必須處理建築專業對空間觀點的變遷，而建築專業對空間觀點的變遷則需要進一步考察在特定社會與歷史情境下所建構的建築論述(architectural discourse)的變化。」(夏鑄九, 1993, 頁 244)對空間概念詞彙所呈現的內容知識的考察，其在設計課程當中的浮現與詮釋的樣貌，因而需要參照關於文化研究、課程研究以及批判理論的視野。文化研究提供了特定的社會與歷史情境對觀點變遷的脈絡，雷蒙·威廉斯(Raymond Williams)的寫作為詞彙的選擇、關係的建立提供方向。傅柯在《知識的考掘》當中指出「聲明(statement)」的整個問題，則為詞彙的討論及其所形構的系統與所指明的座標之探究提供方法。本研究以設計課程教學文本作為課程知識對象，設計課程當中以詞彙作為組織知識的零散性特質，可藉著文獻回顧與話語分析的探討來陳述，而設計知識在教學勞動中逐漸明朗的臨床

醫學性質，以及教學互動中的批判的視角則提醒關於詞彙的討論，不僅在於表明它的範圍，還在於指出它的衝突，差異與雜陳的狀況。

2.1 關鍵字寫作的文獻回顧

關鍵詞中的文化社會意義

雷蒙·威廉斯²(Raymond Williams, 1921-1988)《關鍵詞》一書寫於 1976 年，1983 年再版，中譯本 2005 年由劉建基翻譯，北京三聯書店所出版。此書是威廉斯 1961 年到劍橋之前，投入工人教育協會³教書時與學生討論後的結晶，該書討論詞彙在意義轉變上的歷史、複雜性與不同用法，以及關於詞彙之創新、過時、限定、延伸、重複、轉移等過程。藉由這些，討論語言裡所出現的各種形式的新關係及對現存關係的新的認知。這些方式包含了，(一)創造新的語彙(二)對舊語詞的適應與改變，甚至有時候是翻轉(三)延伸(四)轉移。」(雷蒙·威廉斯, 2005, 頁 16-24)。這與傅柯(Michel Foucault)以話語為主所提出的對創新的歸屬、關於矛盾處的分析、比較性描述以及轉變的標示四個方式幾乎如出一轍。法國的哲學家傅柯關注話語中的知識形塑與權力布置，而英國學者威廉斯開啓了以關鍵詞方式的文化研究，呈現以詞彙內涵意義轉變對文化與社會進行考察的另一記錄方式。

威廉斯在《關鍵詞》一書的工作與切入方式是，在一般的討論中，「先選了兩百多個看似彼此相關的一組特殊語詞，之後挑出具爭議且備受關心的六十多個詞」，以註解及短評來討論它們。(雷蒙·威廉斯, 2005, 頁 6)，威廉斯特別指出，爭議詞彙「就是那些難以說明的專門術語」(雷蒙·威廉斯, 2005, 頁 9)。這些難以說明的專門術語，必須透過更廣泛的異域語境去理解，因此威廉斯收集例子以分析其語境，並以註解及短評來討論詞彙形塑的過程。

意義的變異性不論在過去或現在其實就是語言的本質。我們應該對於意義的變異性有所認知，因為意義的變異性呈現出不同的經驗以及對經驗的解讀，且以互相關聯卻又互相衝突的型態持續下去，超越學者或教育委員會對詞義所下的定義。(雷蒙·威廉斯, 2005, 頁 18)

威廉斯突破了以話語權威的姿態為詞彙進行解說，展現了研究上彈性批評思維的開放性與延展性企圖，且不刻意給出最終結論。「特定的所謂關鍵詞彙與另一些詞彙構成了一個星座」(黃擎, 2011, 頁 136)，並且能在對其參照的使用者心中構成一幅類似星海羅盤般的特殊地圖(map)，累積形成個別獨特的話語系統。這種將詞源納入探尋但卻對詞彙的內部爭論持續追究，試著由各種例子呈現變異的方式，為本研究在解析關鍵概念詞彙引導了方向。基本設計教學研究中的例子，正是那些不同時期對於同一主題所陳述的課程文本，以及其實踐的作品所再現的狀況，它們是對概念詞彙解說的重要部分，並顯現出這個解說在文化上的意義。表 1 整理了威廉斯一書的書寫構架，這個架構也是威廉斯深思了資訊性與理論性問題之後的結果。而關於他為我們網羅的辭彙及其相關語詞，此一特殊關係讓我們得以更實質地觀察到關鍵詞與關連性詞彙之間所互相延展開來的視野。威廉斯的《關鍵詞》一書，所開啓的「關鍵詞」文化研究，呈現以詞彙反映文化社會的論述方式，它特定的「文化與社會」研究方式影響了其他領域的論述，對於建築學領域對自身使用詞彙的探究上，2000 年，阿德里安·福蒂對於建築物與詞彙關係的論述就是一個重要的例子。

2000 年，阿德里安·福蒂的 *Words and Buildings*，該書之所以重要，在於將「建築的說明」，特別是詞語的說明，提升到藝術的程度。阿德里安·福蒂借用羅蘭·巴特(Roland Barthes)以大眾文化討論時尚體系的三個組成部

分，認為建築亦同⁴，並且，阿德里安·福蒂指出，詞語和意義之間不斷變化的現象，正是詞語所不包含的意義與詞語所包含的意義之間的對抗 (Forty, 2000, 頁 16)。該書分為兩個部分，第一部分明確提到空間作為現代主義的語言，當中所包含的語意存在諸多限制，接著以圖、性別以及隱喻和社會的不同面向指陳了限制的所在，並以第二部分的 17 個詞彙論述其在現代主義語境下的所指。在語言的隱喻這一章，談論了表層意義與深層結構的關係，在感官的形式理解之後，深層結構所指向的共通性，其作為證明建築作為一種自主性的學科(被稱為建築的建築)的討論。阿德里安·福蒂提到，相較於建築的概念，語言的概念有更大的變化，這使得語言成為發掘新的隱喻的礦場 (Forty, 2000, 頁 65)，而在其解析中指出這些語言的隱喻在建築學使用中的六個類別。

表 1 《關鍵詞》一書寫作架構 (徐玉玲, 2019, 頁 26) 表 2 建築理論架構表 (夏鑄九, 1993, 頁 226-227)

編輯的方法	按字母順序且互相參照	1.非主題式編排，因為「學術主題的歸類並非永恆」(雷蒙·威廉斯, 2005, 頁 14) 2.表達詞彙的內在關聯性，並非完備性 3.保留對詞彙的討論空間(這是限制也是彈性)
內文的安排	從當下的理解切入	Alienation 是現在語言中最難定義的詞 Hegemony 這個詞也許是從希臘文直接進入英文 Imperialism 是在 19 世紀才出現的詞
詞源的探尋	歷史語意學方法，強調詞意的歷史源頭及演變，強調歷史的現在風貌(現在的意義，暗示與關係，詞意的延續、變異、衝突及價值...)	
意義與用法	在社會歷史的發展中，很多重要的詞意往往是由優勢階級所形成的，因而希望從詞意的「主流定義」之外找出其他「邊緣」的意指。 通過不同的方式，語言裡出現了各種形式的新關係及對現在關係的新的認知。這些方式包含了(一)創造新的語彙(二)對舊語詞的適應與改變(三)延伸(四)轉移。(雷蒙·威廉斯, 2005, 頁 16-24)	
相關特殊詞彙	例如 Art, 參見 Aesthetic, Creative, Culture, Genius, Industry, Science, Technology	
問題與爭論	任何種類的定義皆有其難處存在。書中記錄的是若干專門的知識領域，目的就是要讓這些知識領域...通過書中所選的例子...得到普遍的了解。但其中的複雜性需要解釋。這複雜性為兩大範疇，資訊問題 (problems of information)與理論(problems of theory)的問題。	

理論傳統 理論主題	一、開文·林區及其知識上之同道
一、主體與客體關係	1.視聚落形式為人類實踐之空間安排，人、財貨、與資訊之空間流動結果，以及，關係著這些實踐，以有意義的方式修飾空間的實質容貌。 2.需包括空間的分配、空間控制、空間使用與空間知覺。 3.視空間形式為空間意象與感覺形式之展現。
二、形式與價值關係	1.視空間形式為由使用者感覺經驗而賦與了價值的形式。 2.以環境象徵研究連結社會結構與空間意象，即，實質環境中介於主客體間象徵互動之過程。
三、文化脈絡與形式之關係	1.經由(感覺的)外部地景之空間行為分析與(心靈的)內部地景之意象調查相結合的角度看待形式與脈絡。 2.經由普同性的展現角度與不同文化的特殊解決方案的角度看待形式與脈絡。
四、社會關係與形式	1.由使用者傾向的研究取向(與使用群體對話)看待形式與脈絡組織。
五、應用層次	1.城市設計。 2.城市模型與原型：一種目標——形式關係是組織環境元素，以獲致具體效果與實質展現。
六、認識論批判	1.“環境”、“形式”、與“價值”等觀點的方法論預設：意象範疇被視為在所有地方經驗分析過程中“先驗的”度量。 2.處於一定情境中之環境意象：環境意象僅能由關乎歷史既定情境之社會實踐來理解。空間文化形式之界定不僅為空間形式之形象象徵，而是在特定歷史情境中特殊社會結構的體驗。 3.人文主義價值：忽略了充滿衝突的意象與社會衝突的社會政治分析。

關於空間概念的理論建構

早在 1990 年代，夏鑄九就曾經以空間是什麼的提問論述過空間的概念，並指出「在知識論的層次上，當規劃與設計專業在知識借取時，空間專業本身並未有能力指出這些外來的學科是否已經解決了它們自己內部的問題，而使得借用缺乏批判而轉用的能力」（夏鑄九, 1993, 頁 248）。這種提醒同樣是課程設計中以概念詞彙作為空間設計操作時應該留意的面向。如同夏鑄九在處理其理論建築所指出的，「目標不在於建築的不同思想，而是在於他們如何應付空間形式的變動」（夏鑄九, 1993, 頁 7）。對於空間形式的分析的，該書雖以理論者的名字做為標籤，卻又特別指明作者之死，來強調理論作為一種社會地、歷史地生產的重要面向，因為它們的出現必然有其歷史的時勢，必然有其回應社會變動的企圖。

關於詞彙的梳理，啟發於夏鑄九《理論建築》在追究特定規劃設計論述的方法與源頭的開展方式，將不同的理論傳統，以理論倡議者的名字做為標籤，以一張簡明扼要的表格(表)呈現了解釋性論文中錯綜複雜的知識表現關係，載明了不同設計取向當中共同層面的價值差異，此一格式可被調整應用於對空間概念關鍵詞的論述中。在《理論建築》一書中，理論的建構分列由導言、空間形式、形式與脈絡組織的關係、應用層次以及認識論的批判五個小節組成。導言簡要的介紹該規劃設計的重要理論家背景與論述特徵，或該規劃設計所談論之領域中的各樣分化標籤，或是該規劃設計範型發源的主要場域與時勢，討論該規劃設計內容所必須聯繫的跨領域貢獻。這些成為思考基本設計課程中概念詞彙，它的提倡以及它所涉及領域範圍的論述框架。

2.2 課程文本的分析

設計課程中關於空間一詞的研究

設計教學研究則是中國東南大學一系列以詞彙為主的博士論文生產，被以建築自主性研究叢書為主題出版⁵，以詞彙的概念與操作兩者並重的教學紀錄。其中，《空間操作-現代建築空間設計及教學研究的基礎與反思》(朱雷, 2015)這個主題與本研究以空間為核心的關鍵詞論述有所交集，其大量參考了阿德里安·福蒂在 *Words and Buildings* 一書中 *Space* 一詞的寫作，結合列斐弗爾對空間的兩種分類，並加入諾伯修茲對包浩斯體制企圖整合藝術與科學未竟之功的評價，以空間的雙重性關注建築學自主性問題；盡管我們擇取的要素⁶不同，教學實踐的現場有別，在研究方法上也與本研究以關鍵詞為核心的寫作有根本的差異，但其藉由各個詞彙其內容知識的交錯疊加，趨近空間此一建築學核心的論述有相似的意圖。這個差異顯現在，該論文以空間此一詞彙論述其操作的模式、分析以及練習的三部份分法，並直接以庫柏聯盟的九宮格練習為起點，除了側重在操作性的概念討論，與本研究所試圖勾勒的詞彙與詞彙之間的跨網絡知識域目的不同，就課程理論的研究而言，也仍然缺乏對課程以一種批判的立場去檢視其假設的面向。

在基本設計教育的課程研究方面，除了包浩斯叢書之外，1988 與 1999 年庫柏聯盟的建築師的教育，1995 對德州騎警在奧斯丁建築學院的教學筆記 (Caragonne, 1995)，ETH 在 2008 年針對一年級建築設計課程出版⁷了實踐成果，是較為人知曉的課程紀錄，2003 以詞彙為索引所出版的哥倫比亞大學建築教學紀錄 (Bernard Tschumi and Matthew Berman, 2003)、2014 年以康乃爾大學的教學為整理出版的《建築的語言》⁸則以 26 個詞彙思考建築與空間，集結聯邦理工學院教學經驗，譯為中文版的《建築的元素》(皮耶·馮麥斯, 2017)，也在強調探索的基本設計課程中發揮作用。其中，奧斯丁建築學院的教學筆記中大量地出現課程實踐狀況的討論，對本研究在材料的收集尚有諸多啟發。另一本同樣有著年代作為凸顯教育立場變化的著作是 2012 年瓊·奧克曼(Joan Ockman)編著的 *Architecture School: Three Centuries of Educating Architects in North America*，講述自 1912-2012 年這三世

紀北美建築學校教育的不同階段，同樣重視時間年代上可以呈現的階段特徵。這種書寫的目的是提供一個反映不同階段的上下文，而這種反映的觀點與時間立足點是當下。從當下理解過去課程變動與持續性的關係，又以「現在就是未來」的觀點討論了理論的作用，從數位工作室、景觀，生態與全球都市主義等從當下去思考設計教育面對的環境趨勢。第二部份則是以主題詞典來展開組成學校教育面向的各種討論，突顯出編者對於北美建築教育圖像面貌的論述視角。這些書籍都指出概念詞彙的重要性，但是，也都使得在台灣的基本設計研究中，以概念詞彙作為入門知識之書寫的缺席更加的明顯。

年代式的敘述可以看見課程目標與教學內容的持續或變動。在課程研究的著作中，前述由亞歷山大·卡拉岡於 1995 年出版的 *The Texas Rangers: Notes from the Architectural Underground* (Caragonne, 1995)，透過年代強調了不同教學成員組合的特徵、其所引入的詞彙來描述，以 400 多頁書寫了 1954-1958 年發生的一段關於現代主義教學設計的思索歷程，全書五章，依著主題為章名，年代錯落在各章節之中。該書致力於論證許多「後來的」建築教育改革其最早發出行動的基地乃是德州奧斯丁建築學院，書中以訪談對話，作品，題目單，草圖手稿，筆記，出版文件等等，細述了 5 年來的教學情況。例如指出教學情況的特點是將建築歷史重新納入設計工作室，引入全新的詞彙--設計過程，圖-底，透明度等 (Caragonne, 1995, 頁 263)，因此，關於概念詞彙的探究，必須有課程年代的交代，以論辦概念詞彙出現的背景脈絡，卡拉岡此書的寫作是以概念詞彙重構課程內容的重要參照。

話語分析

盡管我們已經同意歷史的時勢與社會變動是作為考察概念詞彙的重要基礎，然而我們如何呈現概念詞彙中的話語或探詢其結構，以區別於傳統的歷史書寫？傅柯提醒我們除了年代式的時序縱軸，關注空間的橫斷面意識著眼之處 (米歇·傅柯, 1993, 頁 36)。傅柯提出知識考掘學的方法論，在《知識的考掘》一書的導讀文章中，譯者王德威仔細地討論話語如何建立起一個知識系統由於並沒有放諸四海皆準的真理或規範，因而存在著可能互不相屬、演變中的空檔作為否定歷史連續性的假設，因此一個知識領域的特質，不再是時代中的代表人物，而是名不見經傳的人事所構成的那一個時代的話語所組成 (米歇·傅柯, 1993, 頁 35-36)。這使得夏鑄九在《理論建築》中將所謂的「開文，林區及其知識上的同道」，用來展現其詮釋歷史時勢與社會變動上的意圖變得容易理解。

話語原是指談話時，說話者將其理念或訊息以一可以辨識而又組織完整的方式，傳送給一聽者的過程，然而做為知識領域的討論，傅柯將其擴大為所有知識訊息之有形無形的傳遞現象。(米歇·傅柯, 1993, 頁 29)「話語是由數目有限的一組『聲明』所組成，而且針對這一組合，可以定義出一組存在的條件。」(米歇·傅柯, 1993, 頁 231)「話語運作是一些無名的、歷史性的規則的集合，此一規則體永遠是在定義一特別時期的時空中決定，而且是為了一個特定的社會、經濟、地理，或語言的領域...的運作條件而決定。」(米歇·傅柯, 1993, 頁 232)「交談、對話，講述和論證都被視為話語的形式」(黃暉, 2006, 頁 30)這些用以探討各種知識的話語，被傅柯視為是一個學術領域，「傅柯指出，一種學術領域其實是一群話語的組合，但是學術話語並沒有組織嚴明的知識結構，而是一批陳述⁹ (statements)的離散體系。這些陳述不一定指涉相同的對象，也沒有相同的主題。....然而，這些陳述並非毫不相干，它們之間仍有關連，但這種關聯並非傳統上所說的學術整體性或結構，而是一種鬆散的組合。」(黃暉, 2006, 頁 30) 傅柯認為我們應該去研究這些離散陳述的相依、相斥的方式及其變化交替的過程，最終找出各陳述出現的原因，這樣才能真正了解一項學術。(黃暉, 2006, 頁 30)

三、結論：論述架構的建立與建議

本研究嘗試說明，基本設計課程中的空間概念詞彙存在一個內在假設，有其理論基礎，它在實踐理論的過程中的設定，以及它在這些設定下被表達的方法，如同臨床醫學般地在論述與實踐之間穿梭，成為研究與教學之間互為表裡的映現。

在前述的文獻回顧與理論工具的啟示下，本研究在空間概念詞彙關鍵詞論述的架構上包含，導言、相關討論、教學模型三個部分，導言界定了與現代主義的對話基礎，而在議題中展現討論它的當代意義，鋪墊一個詞彙將被討論的背景。詞彙於不同觀點中的爭議，以及課程引入該詞彙的企圖，以議題指出，它成為論述個別詞彙時，回顧相關文獻的篩器，它體現在被稱之為教學前提與教學議題的兩個部分(如表 3)。在相關討論中則由詞源與相關建築理論文獻建立對概念詞彙的認識背景，此部分進一步呈現知識借用的擇取傾向，同時，可以考察其衝突、差異以及零散雜陳的狀況。第三部分，也是最重要的在地知識建構部分，教學模型由該詞彙進入課程的時勢與教材與教法組成，包括概念詞彙在特定時空出現於課程中的時勢，由題目題旨設定所呈現的教學田野紀錄，以突顯台灣基本設計面對引述之理論話語的自身詮釋樣貌。

即使這樣的架構，如同《關鍵詞》或《理論建築》的書寫(如前述表 1 與表 2)，得以成為探究空間理論與設計教學的線索，未來，進一步的將解釋論文的架構轉換成文字圖解，則是概念詞彙在課程架構中更容易開展關係網絡的方式。透過概念詞彙被強調的或是未被注視的面向，從而得以探詢那些被忽略卻甚為重要的霧區。

表 3 以概念詞彙為主的基本設計課程研究架構

詞彙	架構	課程文本中的概念詞彙關鍵字
一、導言introduction		論述的引用，提示概念詞彙被討論的面向。分為1.前提，對引言的進一步衍伸說明，指出該詞彙在設計中的重要性(為何要談)。2.議題，說明在這樣的範疇之下，該詞彙擬對話的理論對象(theoretical roots)，或要面對的問題(issues)。它作為後續教學模型分析的提綱。
1.前提premises		-與現代主義的對話
2.議題agenda setting		在導言與前提的概述下，進一步闡述該詞彙在建築學內部以及建築作為文化研究，建築作為社會生產等其他面向的議題。其中將包括3個問題issue。
二、相關討論		對該概念詞彙的文獻式分析(文獻回顧)，包括詞源以及建築領域有哪些相關討論。
1.詞源/哲學		特別是在意義的轉變或是多義性上的關注，並且通常涉及哲學的詮釋。
2.建築理論		主要針對議題所論及的3個問題所衍生的相關論述回顧。
三、基本設計教學的模型 (a)-(d)		在前述的認識論(文獻式分析)基礎上，我們理解到設計上的概念詞彙自身經常是隱諱不明、充滿衝突甚或與其他概念相互指涉，這種心智上的辨析，需要透過具體的教學實踐模型來指認它含括或排除的內容，透過其嘗試對抗或建立的主張，來討論概念詞彙的意義與價值。本部分著重於概念詞彙在設計課程中如何在題目的本文中被書寫、置入--甚或詞彙本身就是題目--以及它如何被制定、如何被表現之說明。這是對特定年代中的基本設計學科的知識域探究的基礎，它呈現出對該概念詞彙在當時空條件下的理解，特別是其所側重方面之意涵，描述這個操作行動過程有助於闡明概念詞彙意義與價值被建構的過程，進一步，我們可以探究它們如何/是否控制著後續空間被設計的觀念。因此這個教學模型的描述本身即是一個設計理論建構的過程，在這裡，它以一個實踐-理論的框架顯現(一張包含題目名稱，題旨，教學法以及表現法的表格，一個作為概念詞彙認知的鏈接平台圖解)，企圖在梳理的邏輯中保留它變動的過程，以及其可增添的開放性。
1.時勢 Timing		主要關注介入台灣之條件。說明該詞彙經歷詞源與哲學考察以及在建築領域具備必要性之後，何以在特定年代成為設計教學的關鍵概念。詞彙以題目的方式出現作為一個教學「現象」的「因果條件」在課程年代的說明中浮現，交代了「脈絡」，然而它的「介入條件」(附屬於現象的行動/互動策略的結構條件，在特定脈絡下它使策略的採行變得容易或困難)、「行動」以及「後果」，卻需要另以教學模型來進一步說明。時勢，在於指認這個介入的條件。這個條件是在導言中的前提所簡述的概念詞彙理論根源(Theoretical roots)基礎上，針對設計教學實踐的情況所進行的梳理。說明當時在歐美與在台灣的設計課程的行動如何回應對這些理論的理解，以及這個行動得以開展的條件。
		在前提議題以及時勢的背景，教學模型如何討論這些問題?
2.教材與教法 pedagogy		此部分是以設計課程之題目為基礎，對特定時代中的基本設計學科知識的研究，它企圖呈現出對在前述的背景對該概念詞彙的理解與反映，著重在以題目名稱、題旨、操作的設定以及步驟所揭露的側重方面作為特徵，闡述在前提議題以及時勢的背景教學設計將其轉化為討論問題的方式，帶著不同理解的教學模型討論這些問題所展開的實驗結果。進一步，我們將可以再次在這個基礎上關注以及它們如何控制/影響著後續的空間設計。
a.題目		設定一定年代時間的基本設計課程中與該概念詞彙相關的題目。
b.題旨		對題目練習的目標的說明。
c.規定		也可稱之為教學法teaching method。是關於題目達成目標的步驟的說明，它是對該題目訂定與目標實踐的具體構思。空間關乎遊戲規則的生產，當這種遊戲規則制度化之後就成為一種支配性的表現。
d.呈現		呈現方式model of representation。對題目的實踐被呈現為學生的作品，作品的來源以歷年系刊上的紀錄為主，訪談者提供的作品集為輔，作為專業實踐的知識再現之一，它成為該概念詞彙具體化為形式的規定與原型。
補充與討論 review		其他學院的相關題目與教學法
3.概念詞彙知識空間/域 knowledge space		1.當時與當代//建構一個開放式概念詞彙相關圖表。將相關概念之間的關係圖像化，作為新知識習得與舊知識提取的框架，在新的詞彙不斷增生，既有詞彙的意義不斷裂解的現實中梳理概念網絡的嘗試。 2.未來// (對於以教學模型建構起的概念詞彙)認識論批判

¹原文 *Key words: a vocabulary of culture and society*，譯為《關鍵詞：文化與社會的詞彙》文中簡稱《關鍵詞》。

²二戰後至 1961 年任教於牛津大學的成人教育班，1974 年任教於劍橋大學，馬克思主義文化批評家，文化研究的奠基者，被譽為“戰後英國最重要的社會主義思想家、知識分子和文化行動主義者”。(參文化與社會一本中的作者簡介)

³提到 (黃肇, 2011, 頁 134)，工人階級家庭出身，使威廉斯認識到，提昇工人教育對推廣社會主義式民主的意義，...他關注戰後英國工人階級面臨的社會、經濟、就業等一系列問題，並進行深刻的文化反思；另菲利浦·史密斯在所著文化理論面貌導論英國文化研究的威廉斯部份也提到這個觀點 (Smith, 2008, 頁 215)。

⁴與產品，圖像和詞語相同，建築也是由建築物，建築物的圖像以及與之相伴而生的批判性話語。(Forty, 2000, 頁 14)

⁵包括 2008 年以來的《材料呈現：19 和 20 世紀西方建築中材料的建造空間空間多重性研究》(史永高, 2008)、《場地書寫：當代建築、城市、景觀設計中的擴展領域的地形學研究》(陳潔萍, 2011)

⁶在朱雲原論文名稱中採用要素與機制-從設計角度出發的建築空間及教學研究，教學實踐主要是以東南大學二年級的三個建築設計練習為例。

⁷ 2008 年，由 Angelil, Marc 與 Hebel, Dirk 合著的 *Deviations: Designing Architecture-A Manual*，Birkhauser Architecture 出版。中譯版，歐洲頂尖建築學院基礎實踐教程：全 2 冊，2011 年由天津大學出版社出版。

⁸全名為 *The Language of Architecture: 26 Principles Every Architect Should Know*，2014 年出版，由 Andrea Simitch 與 Val Warke 共同著作。

⁹在知識的考掘一書中譯為聲明。

參考文獻

Bernard Tschumi and Matthew Berman. (2003). *INDEX ARCHITECTURE A COLUMBIA BOOK OF ARCHITECTURE*. Cambridge, Massachusetts: The MIT Press.

Caragonne, Alexander. (1995). *The Texas Rangers: Notes from the Architectural Underground*. Cambridge, Massachusetts: The MIT Press; 1st Edition edition.

Forty, Adrian. (2000). *Words and Buildings: A Vocabulary of Modern Architecture*. London: Thames & Hudson Ltd.

Fraker, Harrison. (2007). Where is the Urban Design Discourse? 擷取自 Places:
<https://placesjournal.org/assets/legacy/pdfs/where-is-the-urban-design-discourse.pdf>

Moholy-nagy, László. (2005). *THE NEW VISION: Fundamentals of Bauhaus Design, Painting, Sculpture, and Architecture*. Mineola, New York: Dover Publications.

Ockman, Joan. (2012). The Turn of Education. 於 Ockman Joan, *ARCHITECTURE SCHOOL* (頁 10-33). Cambridge, Massachusetts: The MIT Press.

Smith, Philip. (2008)。文化理論面貌導論(林宗德譯)。台北：韋伯。

皮耶·馮麥斯。(2017)。(Pierre von Meiss), 建築的元素，全新增訂版：形式、場所、構築，最恆久的建築體驗、空間觀與設計論。臺北市：原點出版。

朱雷。(2015)。空間操作--現代建築空間設計及教學研究的基礎與反思(第二版)。中國：東南大學出版社。

米歇·傅柯。(1993)。知識的考掘(王德威譯)。臺北市：麥田。

夏鑄九。(1993)。理論建築：朝向空間實踐的理論建構。台北：台灣社會研究叢刊-02。

- 徐玉姍。(2019)。空間概念的關鍵詞，1990 年代淡江建築基本設計課程的知識狀況。未出版的博士論文。
- 徐明福，吳玉成。(1995)。建築系基礎造型課程教材與教法之研究。行政院國家科學委員會專題研究計畫成果報告。(編號：NSC84-2512-006-001)，未出版。.
- 泰瑞·伊格爾頓。(1999)。縱論雷蒙德威廉斯(王爾勃譯)。馬克思主義美學研究 I(1999), 頁 394-409。
- 黃暉。(2006)。福柯的知識考古學理論剖析。法國研究 2006 年第 3 期。
- 黃擎。(2011)。雷蒙·威廉斯與“關鍵詞批評”的生成。外國文學研究 2011 年第 4 期, 頁 133-138。
- 楊登貴。(2021)。學士後碩士(MArch1)基本設計-跨領域教學在淡江。第 33 屆建築研究成果發表會發表會論文集。
- 雷蒙·威廉斯。(2005)。關鍵詞 文化與社會的詞彙(劉建基譯)。北京: 三聯。
- 賴怡成。(2021)。圖解場域:設計基地的詮釋與再現。第 32 屆建築研究成果發表會 發表會論文集。台中: 台灣建築學會。